



# Bulletin municipal



CCVE : une première pierre tant attendue

**CARNAVAL**  
Le cinéma  
dans la rue



**PETITE ENFANCE :**  
**Trois modes de garde performants**

Lingerie  
*Reves d'Eva*

Lingerie et  
maillots de bain

Du bonnet A au H

Mardi au samedi  
10h-12h30/15h30-19h  
Dimanche 9h30-13h

21B rue du Général de Gaulle  
91610 BALLANCOURT  
06 06 58 62 30

 <http://www.facebook.com/RevesDEva>

**Citelum**  
Le partenaire lumière  
des collectivités

Citelum s'engage au quotidien au côté de la ville de Ballancourt pour optimiser le fonctionnement et la performance environnementale des équipements électriques urbains installés dans l'espace public.

Tour Eiffel: Citelum a apporté sa signature lumineuse sur la tour Eiffel à l'occasion des célébrations de ses 120 ans. La disposition technique en place a permis de limiter par la consommation d'énergie de la mise en lumière.  
Strasbourg: Citelum signe la rénovation et la rétroéclairage par la lumière des toits de l'UN des centres historiques de la capitale européenne.  
Cannes: Citelum a réalisé la mise en lumière de la Croisette, de ses espaces végétalisés et de son front de mer, emblématiquement son support à l'avenir du spectacle.  
Ajaccio: Dans le cadre de la gestion du service public, de la Lumière urbaine, Citelum a réduit de 27% les consommations énergétiques des installations d'éclairage public de la ville.  
Nice: Citelum contribue à la mise en service du premier réseau d'auto-partage de véhicules électriques en France, à Nice et dans son agglomération.  
Nantes: Toutes les installations d'éclairage public, de signalisation lumineuse trottoire et de mise en lumière sont alimentées par une électricité certifiée « Energie verte » provenant de ressources renouvelables.  
Dijon: Citelum transforme l'éclairage public en « lumière intelligente » afin de réduire les consommations d'énergie de plus de 10% d'ici à 2015.

 [www.citelum.com](http://www.citelum.com)

Pour réserver  
un encart publicitaire,  
contactez M<sup>me</sup> DESLANDES  
**06 88 82 15 06**



**DECO GARDEN** [www.deco-garden.com](http://www.deco-garden.com)  
01 69 90 18 32

**Création - Entretien  
Parcs et Jardins**

Fax : 01 69 90 18 22  
1 Route Départementale n° 83 - BP 33  
91590 LA FERTÉ-ALAIS

**Intermarché SUPER**  
24h/24

 Les Mousquetaires

Venez découvrir votre Intermarché !  
VERT-LE-PETIT ☎ 01 64 93 49 09

**Ouverture**  
Le Dimanche : de 9h à 12h30 - Le Vendredi de 9h à 20h  
Sans interruption : Lundi, Mardi, Mercredi, Jeudi  
et Samedi de 9h à 19h30.

**Sommaire**

- 2 *Petite enfance*
- 3 *Inauguration 1<sup>re</sup> pierre CCVE*
- 4 *1<sup>er</sup> mai médailles du travail  
Chasse aux oeufs*
- 5 *Cérémonie 19 mars - 8 mai*
- 6 *Repas des aînés*
- 7 *Fil d'Argent*
- 8 *Commerce Juste pour Moi  
Animation ACAB  
Brocante*
- 9 *Cinéma: Sherlock,  
soirée débat Amnesty + 7<sup>ème</sup> art*
- 10 *Carnaval 2 juin*
- 12 *Vernissage Fossati + Muzikami*
- 13 *Amanda Lear  
Festival Blues*
- 14 *Les Hivernales  
Hashigakari  
Printemps des contes*
- 15 *Exposition patchwork  
10 ans de CUBE  
Séance de dessin particulière*
- 16 *Mardi gras  
Cross des écoles  
Sortie jeunes  
Spectacle école Saint-Martin*
- 17 *Bouchons d'amour  
Bridge  
Fête portugaise  
Zumba Party*
- 18 *RandoBall  
Judo  
Tennis de table*
- 19 *Mariages et noces d'or*
- 20 *Tribune libre*

 21, allée de Clichy  
93340 Le Raincy  
Tél. : 01 41 53 00 90

Directeur de la publication : Charles de Bourbon Busset  
Nombre d'exemplaires : 3 500  
Photos : droits réservés à la mairie  
Imprimerie spéciale de France Régie  
Dépôt légal : 3<sup>ème</sup> trimestre 2013

# Editorial

## Notre « rurbanité » en jeu

**L**a loi sur l'organisation des collectivités locales qui est en cours de discussion au Parlement, risque d'avoir des conséquences importantes pour Ballancourt et notre communauté de communes, la CCVE.

L'Etat cherche à créer dans la région Ile-de-France des métropoles importantes de façon à mieux organiser la gestion du territoire qu'elle ne l'est aujourd'hui. L'idée principale est de créer dans l'agglomération parisienne (qui rassemble plus de 90% des Franciliens) une trentaine d'unités urbaines de 200.000 à 500.000 habitants appelées à se substituer aux communautés (de communes ou d'agglomération) existantes.

Ces nouvelles unités reprendraient une partie des compétences du département et de celles des communes en particulier le droit du sol. Le danger est grand, car la maîtrise de l'urbanisme est notre seul moyen de lutter contre l'urbanisation galopante. Ainsi, à Ballancourt, dans le cadre du PLU, nous avons utilisé notre faculté de décision pour empêcher que l'Etat ne nous oblige à densifier autant qu'il l'aurait voulu.

Certes, la création de grandes entités urbaines peut se comprendre dans la petite couronne (92, 93, 94). Mais pourquoi l'Etat centralisateur feint-il de croire que ce qui est bon pour l'agglomération parisienne est forcément bon pour la CCVE ? D'où cette aspiration à vouloir unir contre son gré le Val d'Essonne aux deux communautés d'agglomération d'Evry et de Corbeil-Essonnes (240.000 habitants en tout).

Car il faut le dire haut et fort, en aucun cas les habitants de notre Communauté du Val d'Essonne ne souhaitent rentrer dans ce schéma !

Heureusement, des motifs d'espoir sont à rechercher dans la loi de décentralisation qui fait une différence selon l'appartenance ou non de la commune, siège de la communauté à l'unité urbaine de Paris. Et même si le siège provisoire de la CCVE est à Mennecy, qui elle fait partie de l'agglomération parisienne, le fait que le siège définitif soit à Ballancourt nous protège, pour l'instant, de cette menace sur notre cadre de vie.

De sorte que la pose de la première pierre de la Maison des services publics, rue Blanchard, devient un geste fort. Puisque, au-delà de marquer le début de la réalisation d'un des investissements phares de la CCVE, elle porte une connotation politique importante. L'affirmation de la volonté des élus du Val d'Essonne de rester indépendants des cités urbaines du nord et de défendre coûte que coûte notre spécificité « rurbanité ».

Charles de Bourbon Busset  
Maire de Ballancourt

**P.S. :** d'aucuns estiment que le coût de construction de la maison des services publics (qui abritera le siège de la CCVE) représente un budget élevé (3 millions d'euros). Mais ils oublient de dire que 80% de cette somme sont subventionnés par la Région et le Département, et que le solde du coût net est inférieur à l'actualisation du loyer payé aujourd'hui. C'est donc tout bénéfique pour la CCVE !

## Petite enfance : Trois modes de garde performants

**La ville de Ballancourt favorise l'accueil des enfants de moins de 3 ans, grâce à trois structures : l'Espace multi-accueil, la Poussinette et le Relais assistants maternels.**

• **La crèche (Espace multi-accueil)** offre 15 places réparties équitablement entre les bébés, les enfants de 1 à 2 ans et les grands de 2 à 3 ans. Une commission gère les affectations, en fonction de critères multiples : demeurer à Ballancourt, parents travaillant tous les deux, amplitude horaire, ancienneté de la demande... et bien sûr en tenant compte des places qui se libèrent dans chaque section. Pour la rentrée 2013, 8 places sur 15 se sont libérées. « *L'intérêt de la crèche est l'apprentissage de la vie en groupe, avec toutes les règles que cela suppose* », explique **Christelle Ferdinand, la directrice de l'EMAPE**. « *C'est le début de la vie en collectivité, indispensable à la socialisation* ».

De fait, chaque enfant passe, en moyenne, un peu plus de deux ans à la crèche qui a ouvert plus de 30.000 heures en 2012 !

• **La halte-garderie (Poussinette)** accueille les enfants quelques heures et quelques jours par semaine, afin de pallier aux besoins des mamans pour faire des courses, se rendre chez le médecin ou tout autre raison ponctuelle. Ainsi, certains enfants ne viennent que le matin, d'autres l'après-midi, d'autres une partie de la journée avec repas sur place le midi. « *La halte-garderie offre une grande souplesse d'utilisation tout en permettant un brassage des enfants* », se réjouit la directrice, **Véronique Mahaut** qui loue « l'absence de routine ».

L'équipe jeune et dynamique autour d'elle (**Véronique, Hélène et Renaud**) travaille en harmonie dans des locaux, certes exigus, mais aussi cocooning qu'à la maison. L'an dernier, plus de 14.000 heures de garde ont été enregistrées sur les 177 jours d'ouverture.

• **Le Relais d'assistants maternels (RAM)** est une structure intercommunale qui fonctionne avec la ville de La Ferté-Alais. Beaucoup plus méconnue du grand public, l'action du RAM s'adresse à deux publics : les parents et les 63 assistantes maternelles de Ballancourt (assistants faudrait-il écrire car un homme exerce ce métier dans notre commune).

Pour les parents, le rôle du RAM est d'abord technique, à travers la communication de la liste des professionnels et leurs disponibilités, ou la rédaction des contrats et l'obtention d'aides éventuelles. Mais il consiste aussi à apporter des conseils précieux sur la bonne manière d'aborder la garde de son bébé. « *C'est une réflexion primordiale que le couple doit avoir avant de confier son enfant* », défend **Marianne Yacoub, directrice**. Il faut se poser les bonnes questions notamment sur les habitudes éducatives. « *Le RAM favorise le dialogue entre les parents et les assistantes maternelles* », ajoute-t-elle, en précisant que « *le relais est un lieu neutre et objectif* ». Pour les assistant(e)s, le RAM permet de lutter contre l'isolement d'un travail à

domicile en contribuant à améliorer leurs pratiques, à travers des formations, des animations, des conseils. Les réunions sont aussi de bons moments de convivialité... La municipalité de Ballancourt soutient activement les actions des assistantes maternelles qui participent par leur travail à renforcer ce lien social indispensable à l'épanouissement des enfants. « *Ce mode de garde, c'est du sur-mesure professionnel* », insiste **Marianne Yacoub**.

Bien sûr, le fonctionnement de ces structures a un coût, largement pris en charge par la collectivité (en 2012, le budget consacré à la petite enfance s'est élevé à 450.000 €). Certes, les modes de garde ne sont pas comparables, mais l'éventail est suffisamment large pour répondre aux demandes, à défaut de les satisfaire entièrement.

« *Je voudrais souligner que Ballancourt présente une bonne capacité d'offres à travers différents modes de garde* », souligne **Marie-Alice Rozan, adjointe au maire chargée de la petite enfance**. « *D'autant que quel que soit le mode de garde, les enfants ballancourtois bénéficient des mêmes activités : musique avec intervenante du Conservatoire, lecture avec la bibliothèque, sorties chez les pompiers, chasse aux œufs, petites fêtes dans les différentes structures* ».



Le moment du repas à la crèche.



Le président Patrick IMBERT scelle la première pierre.

## Première pierre pour la maison de la CCVE

**La première pierre de la future Maison des services publics du Val d'Essonne a été posée samedi 8 juin, sur le site de l'ancien Shopi, par le sénateur Serge Dassault, le député suppléant Bernard Bouley, le président Patrick Imbert, le maire Charles de Bourbon Busset, en présence de nombreux élus de la CCVE et, bien sûr, de l'architecte François Malisan. Envisagée depuis près de 7 ans à Ballancourt, cette construction a fait couler beaucoup d'encre et animé certaines séances du conseil communautaire qui a validé ce choix à... onze reprises !**



Le maire se félicite de l'emplacement choisi.

**L**e président de la Communauté de communes, Patrick Imbert n'a pas caché « sa joie de voir se concrétiser ce projet qui va nous permettre de réaliser des économies de fonctionnement sur le budget de notre collectivité ». Cet équipement représente un investissement de 2.857.000 € qui est subventionné à hauteur de 2.207.000 € soit 77,25% de son coût. Le montant résiduel à la charge de la CCVE sera de 650.000 € soit 22,75 % du coût réel de l'équipement ; somme largement compensée par l'économie du loyer actuel à Mennecy (62.000 € par an).

« *Investir c'est anticiper... et anticiper c'est bien gérer, c'est un peu la devise qui a conduit la CCVE à s'engager dans cette démarche* », a souligné le président.

Outre le fait que le nouveau bâtiment sera plus économe en matière de consommation énergétique, la Maison des Services Publics offrira la possibilité de créer de nouveaux services à destination des habitants et des entreprises.

Une ouverture sur le monde de l'entreprise qui ravit le sénateur Serge Dassault, heureux de voir des élus soucieux de mieux former les jeunes et de leur donner des atouts pour réussir dans leur vie active.

Optimisme partagé par Bernard Bouley, député suppléant, qui a loué l'engagement économique de la Communauté de communes.

De son côté, le maire de Ballancourt, Charles de Bourbon Busset, s'est félicité de l'emplacement choisi par la Communauté de communes du Val d'Essonne. « *L'ensemble que constituera la Maison des services publics et la future médiathèque sera un trait d'union fort entre le centre-ville historique et le quartier du Turrelle* », a-t-il dit en substance.

### Un équipement pour l'intérêt général

Au-delà des services administratifs dont la CCVE ce sera le siège, l'équipement est voué à accueillir convenablement les permanences déjà effectuées dans des conditions difficiles aujourd'hui, notamment envers les chefs d'entreprises ou créateurs d'entreprises.

L'objectif est aussi de les multiplier, de les diversifier avec de nouveaux intervenants, notamment dans le cadre du Pacte régional pour l'emploi, la formation et le développement économique du Sud Essonne, dont la CCVE est signataire.

A travers ce travail partenarial avec toutes les intercommunalités du Sud Essonne et le Parc naturel du Gâtinais français, l'Agence pour l'Economie en Essonne, le Conseil général, la Région, et les Chambres consulaires, de nouveaux services mutualisés vont émerger.



On écoute des comptines à la Poussinette.



Eveil musical des plus petits avec le RAM.

# Les médailles du travail

Comme chaque année au 1<sup>er</sup> mai, les récipiendaires invités à la cérémonie de remise des médailles du travail se sont vus remettre un diplôme et la médaille de la ville. Le verre de l'amitié leur a été offert.

## Liste des récipiendaires

### Médaille d'Argent : pour 20 ans de service

BOUCHY Caroline  
DURAND Francis  
DUSSAP Monique  
FERRAND Sylviane  
Madame FERREIRA Elisabeth  
GADRAN Marie-José  
GLANDIERES Isabelle  
JEMIN Patricia  
LUCAS Patrick  
MARCINKOWSKI David  
MARTINS Feznanda  
PETIT David  
TURCOTTI Stéphanie.

### Médaille de Vermeil : pour 30 ans de service

ARNAUD Eric  
BESNARD Jean-Luc  
BLANCHARD Marie  
COCO Michel  
COCO Nadine  
DOREY Christophe  
DUMAS Eric  
DURAND Francis

ESTIER Philippe  
FRANCOIS Anne  
GENET Béatrice  
GUEMIREN Jean-Michel  
JEMIN Fabien  
MARTEAU Pascale  
POUPELLOZ Sylvie  
SERY Elisabeth  
WAI Frédéric.

### Médaille d'Or :

pour 35 ans de service  
BERTIAUX Jean-Claude  
COMBIS Patrick  
DURAND Francis  
EGUERRE Patricia  
GENET Eric.

### Médaille Grand Or : pour 40 ans de service

BLERIOT Christian  
GOUTODIER Lysiane  
MEYNIAL Annie  
MONGUILLON Jean-Pierre  
TRIMOUILLE Anna  
VIENNE Alain.



Cas exceptionnel, un couple médaille de Vermeil, M. et M<sup>me</sup> COCO.



Les récipiendaires ont reçu une médaille et un diplôme.



Lors de la cérémonie du 19 mars, la policière municipale remet la gerbe qui doit être déposée au monument aux morts à Jacques MIONE, 1<sup>er</sup> adjoint au maire.



Les pompiers fidèles au rendez-vous.

## Vibrants hommages aux victimes de la guerre



Les porte-drapeaux.

La mémoire des victimes des conflits qui ont marqué le XX<sup>ème</sup> siècle est toujours honorée avec respect et recueillement à Ballancourt.



La croix du combattant a été remise à M. DESIR par M. MIONE, en présence de M. LECOMPTE et M. STOUVENEL.



## Des œufs de Pâques pour les tout petits

Judi 28 mars, dans le parc Christian Imbert et sous un beau soleil une chasse aux œufs était organisée par les relais assistants maternels. Les enfants de 1 à 4 ans se sont éparpillés dans le parc, accompagnés de leur nounou. La récompense étaient là, qu'ils soient jaune rouge ou bleu, les œufs ont été vite attrapés par les petites menottes.

Et maintenant on déguste le chocolat.



Légende

## Les aînés au Brésil

**S**amedi 13 avril, dans une ambiance Amérique latine sous le thème du Brésil, le Maire Charles de Bourbon Busset, Claudine Turon adjointe aux affaires sociales, Patrick Imbert conseiller général et l'équipe municipale ont accueilli 400 convives à l'Espace Daniel Salvi, pour le repas des aînés offert par la municipalité. A noter que 43 personnes ont également bénéficié de ce repas dans le cadre du portage à domicile.

L'ambiance était assurée par la troupe Brazil Stars qui a animé cette après-midi avec des danses samba, bossa... qui reflètent la gaieté et la diversité de la culture brésilienne. Une démonstration de capoeira et tango argentin a enrichi cette représentation haute en couleur. Certains aînés se souviendront de leur danse avec les Brésiliennes. Les tables dressées et fleuries ainsi que le décor de la salle étaient aux couleurs du Brésil. Le menu était adapté au thème, original coloré et savoureux préparé par l'équipe du restaurant municipal. Pour le final le dessert était présenté sur un superbe décor, réalisé par les services techniques et représentant « la baie de Rio ».

Après quelques informations sur l'actualité de la commune et l'intervention de la gendarmerie, Charles de Bourbon Busset s'est adressé à nos deux invités mis à l'honneur : M<sup>me</sup> Berneux Gisèle et Mr Levesque René. La Présentation de leur chemin de vie et les cadeaux qui leur ont été remis ont émus et ravis nos deux invités.



Tango argentin.



Jolies brésiliennes.



Cours de danse improvisé.



Le dessert va être servi.

## Deux anciens à l'honneur

Gisèle Berneux née le 11 décembre 1928 à Paris. Ballancourtoise depuis 1972. Elle a commencé à travailler à l'âge de 14 ans ou elle était canneteuse et tissait les fourragères pour les officiers. Plus tard elle a chanté pour les soldats pendant la guerre. Mariée en 1948 avec Marcel, ils ont eu deux filles Martine et Muriel et aujourd'hui Gisèle à deux petits-fils et trois arrière petites filles.

Très coquette elle aime la vie parisienne, le moulin rouge les grands restaurants. Elle aime également les voyages et participe au travers d'associations ballancourtoises aux voyages organisés par le Fil d'argent, les anciens combattants... et pour garder la forme et entretenir sa mémoire fait des mots mêlés et regarde les jeux télévisés.

Gisèle Berneux accompagnée de ses deux filles Martine et Muriel, du maire et de deux amies.



René Levesque né le 20 août 1922 à Choisy le Roi. Depuis 20 ans à Ballancourt. A suivi ses études à Choisy le Roi, a obtenu son brevet et a suivi deux années d'études en chimie au conservatoire des arts et métiers. En 1940 il intègre la société Rhône Poulenc comme agent de maîtrise. Il se marie en 1949 avec Jacqueline et ont trois enfants Catherine, Danielle et

Jean Pierre. Aujourd'hui il a quatre petits-enfants et deux arrière petits-enfants. René aime la nature, la pêche à la truite dans les torrents de montagne, ramasser les champignons et est un grand joueur de bridge ou il exerce cette activité 2 fois par semaine à Ballancourt. Passionné de lecture il est bénévole à la bibliothèque de Ballancourt.

René Levesque reçoit la médaille de la ville des mains de Claudine Turon.



Le maire et Claudine Turon présentent l'équipe du restaurant municipal, le personnel communal et les élèves de l'école hôtelière de Brunoy qui ont œuvré pour que la journée soit une réussite.

Un grand merci à toutes les personnes qui ont contribué à la réussite de cette journée de par leur dévouement et professionnalisme : le restaurant municipal pour la réalisation du repas, les services techniques pour son aide et la confection des décors, le personnel communal et les élèves de l'école hôtelière de Brunoy pour le service.

## Le Fil d'Argent voyage au Portugal

**L'association « le Fil d'Argent » qui s'occupe activement des aînés propose quasiment tous les jours de la semaine des activités.**

En fin de saison, elle a préparé une croisière sur le Douro. 33 personnes ont pu y participer et sont revenues enchantées. Même si le temps était un peu comme ici..., les paysages étaient enchanteurs et se laisser porter au fil de l'eau est toujours très agréable.

En péniche sur le Douro.



## Une boutique pour... vous !

La boutique de prêt à porter « Juste pour moi... » est ouverte depuis bientôt 5 mois au 48, rue du Général de Gaulle à Ballancourt.

Vous y trouverez plusieurs petites marques dans une ambiance chaleureuse. Dans la boutique on retrouve l'esprit des boutiques de centre villes de Province. Une aubaine, pour celles qui recherchent autre chose que les boutiques des centres commerciaux...

Catherine vous propose de nombreuses idées cadeaux (foulards, bijoux, carte cadeau de la boutique...).

A partir de début septembre; arrivée de la collection automne/hiver avec des nouvelles marques et un grand choix de pulls, blousons, manteaux, parkas... et toujours les jeans taille haute de la marque « C'est beau la vie » qui ont beaucoup plu cet été... vous les retrouverez dès le 25 juillet dans votre boutique.



Elus et commerçants réunis pour l'ouverture de « Juste pour moi ».

Nouveau :  
à partir de septembre, deux marques grandes tailles du 48 au 52.  
Venez les découvrir !

## Le cinéma de Ballancourt : toujours autant de succès

« Ciné Toile » a fêté son premier anniversaire le week-end du 16 et 17 février. Le bilan de cette première année est très positif puisque 40 000 personnes ont fréquenté notre belle salle de cinéma.

A cette occasion, « Ciné Toile » a proposé deux avant-premières : « Chimpanzés », un documentaire animalier et « Des gens qui s'embrassent ». Les fidèles de Ciné Toile ont pu également voir deux autres films en avant-première, « sous le figuier » avec Gisèle Casadesus, le 16 mars et « la fleur de l'âge » avec Pierre Arditi, le 28 avril. Le vendredi 19 avril, le film « Wadjda » le premier film d'une femme Saoudienne, a été diffusé, suivi d'un débat avec les membres du groupe Sud Essonne d'Amnesty International.

Conversation avec les membres du groupe Sud Essonne d'Amnesty International après la séance du film Wadjda.



Au Ciné Toile, on peut aussi s'amuser à dessiner des pirates, lors de la diffusion du dessin animé Sherlock.



## Le printemps de l'ACAB

L'association de Commerçants et Artisans de Ballancourt, tire au sort les noms des gagnants de la dizaine commerciale sur la place du marché.



## La brocante sous... le soleil!

La mi-avril voit revenir chaque année la brocante du centre ville.

Dimanche 14 avril a été une vraie journée d'été, c'est si rare en 2013 que cela mérite d'être souligné. Il y a donc eu foule dans les rues de Ballancourt tant au niveau des brocanteurs, 250 installés

dans les rues, qu'au niveau des chineurs et visiteurs, plus de 5000 ont parcouru les rues de la ville.

Merci à tous les bénévoles du Comité des Fêtes pour leur aide et merci aux commerçants pour leur participation à l'animation de la ville ce jour-là.



Une brocante toujours aussi appréciée.



## Le Festival "L'enfant et le 7ème art"

Cette année, Ballancourt a participé au festival « l'enfant et le 7<sup>ème</sup> art ».

Ce festival, créé il y a 20 ans en Seine et Marne, initie des actions cinéma, pour donner aux jeunes spectateurs le goût d'un cinéma vivant, créatif, souvent différent, les invitant ainsi à s'ouvrir sur le monde, ses cultures et ses différences. Il propose chaque année, une sélection de films « art et essai ».

Toutes les classes des trois écoles maternelles sont venues au cinéma pour découvrir les films choisis par leurs enseignantes.

Le mercredi, deux films étaient proposés :  
- le matin, pour les plus jeunes « Le jardinier qui voulait être roi » film d'animation à partir de 5 ans, suivi d'une présentation et démonstration des marionnettes originales du film.

- l'après-midi à 14h15, « Jean de la Lune » film d'animation à partir de 6 ans, suivi d'un atelier cinéma sur les secrets de fabrication d'un film d'animation et d'un goûter.

Il n'y a pas que les grands qui peuvent aller au cinéma !!



Les enfants des écoles maternelles se déplacent au cinéma.





Charlie Chaplin prend la tête du cortège suivi de la fanfare de Crosne.



« King Kong » - le char du Comité des fêtes.



Le groupe Tag.



Les 101 Dalmatiens des Rollers et du RAM.



Le char « Pirates des Caraïbes » de Rando'Ball.



Le char « A l'affiche » de l'ACAB et des sapeurs-pompiers.



Le char « Blanche-Neige » du Bal en Cours.



Le char « Cinéma muet » de CUBE.



Le groupe musical du SIMED.

## Le carnaval a fait son cinéma

Chose promise, chose due, dimanche 2 juin, le carnaval de Ballancourt a fait son cinéma sous le soleil. Sous la houlette du comité des fêtes, les associations, les fanfares et les enfants déguisés ont défilé dans les rues de Ballancourt. L'arrivée au Jardin de l'Europe a clôturé cette journée par la mise à feu du bonhomme Vaval.



Démonstration de Country.



Démonstration de Zumba.



Le char « Bruce Lee » du Tai Jitsu.



Les enfants des accueils de loisirs.



Pour le final, on brûle Vaval.

## Les artistes se succèdent dans la salle du conseil

**D**u 4 février au 14 mars Laurence FOSSATI a exposé une vingtaine de toiles provenant de son atelier de Seine-Port dans la salle du conseil. Diplômée des arts graphiques de Paris, sa peinture figurative aux couleurs vives a embelli et égayé notre mairie durant la période hivernale.



Une vache très colorée.

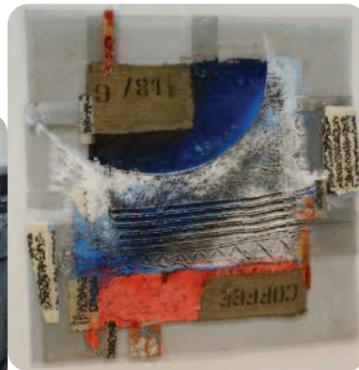


Laurence Fossati entourée de Jasques MIONE et de Catherine VERLYCK.

**C**e sont ensuite les œuvres de Taka MIZUKAMI qui se sont installées sur les murs de la mairie du 15 mars au 12 mai. D'origine Japonaise, diplômé de l'école des Beaux-Arts de Tokyo, l'artiste a choisi depuis 1980, de poursuivre ses activités artistiques en France. Il dit que c'est en France qu'il a pris pleinement conscience de ses origines japonaises et qu'il perçoit de plus en plus l'influence de la pensée extrême orientale dans ses peintures. Taka a participé à de nombreuses expositions personnelles et de groupe en France, au Japon mais aussi en Belgique, au Pays-Bas, en Allemagne, à Moscou et à New-York.



Le maire et Catherine Verlyck félicite Taka MIZUKAMI pour la qualité de ses œuvres.



Le Yin et le Yang dans l'art abstrait de Taka.

**P**our clôturer le mois de mai, ce sont les travaux des élèves des ateliers adultes et adolescents dirigés en sculpture et modelage, par Kerstin Lindstahl et en peinture par Marc Kapko et ceux des ateliers enfants de Martine Gouzenes en sculpture et Sylvie Chiarotto pour la

peinture qui ont investi les murs de la salle du conseil. Lors des vernissages des jeudi 16 et 30 mai, le Maire, Charles de Bourbon Busset et le président des ateliers, Robert Pouliquen ont remercié les exposants pour la qualité de leur travail.



Kerstin Lindstahl entourée de ses élèves.



Les élèves de Marc Kapko.



Le groupe d'élèves de Martine Gouzenes et Sylvie Chiarotto.

## Un 1<sup>er</sup> festival Blues

**Les passionnés de blues ont pu, le temps d'un week-end venir écouter trois groupes de Blues.**

Le vendredi 22 mars en soirée, les élèves du SIMED ont ouvert le bal, de Philippe Ménard « One Man Band », homme-orchestre avec guitare, harmonica, batterie et autres accessoires s'il lui reste un ou deux doigts de libre. Ce multi-instrumentiste a fait preuve de beaucoup de talent et d'énergie, il ne joue pas le blues, il le vit pleinement.

Enfin, le dimanche 24 mars le festival s'est terminé avec le virtuose du Blues, l'harmoniciste, Jean-Jacques Milteau, accompagné de deux musiciens, dont son ami, Manu Galvin à la guitare et de deux chanteurs noirs américains. Acclamés, ils ont prolongé leur concert et ont proposé au public une séance de signatures. Ce premier festival a enthousiasmé tous les amateurs de Jazz-Blues.

Le samedi 23 mars, le Big Dez Blues Band nous a entraînés pour plus de deux heures de Blues Rock endiablé.



L'homme-orchestre, Philippe MENARD.



Le groupe Big Dez Blues Band.



Jean-Jacques MILTEAU au centre, virtuose de l'harmonica avec Manu GALVIN, à la guitare.



Séance de signatures.

## Amanda Lear est Lady Oscar

**Samedi 23 février, à l'espace Daniel Salvi, près de 600 spectateurs sont venus assister à la pièce de théâtre « Lady Oscar », avec dans le rôle principal, Amanda Lear.**

On ne s'est pas ennuyé une seule seconde. Une heure trente de rire avec « Lady Mode », omniprésente et énergique, entourée de très bons comédiens, la soirée ne pouvait qu'être réussie. Les spectateurs sont sortis ravis d'avoir passé une agréable soirée de détente.



Arrivée d'Amanda Lear sur la scène.



Les artistes saluent les spectateurs à la fin du spectacle.

## Spectacle féerique des Hivernales « Ne m'oublie pas »

Dans le cadre du festival des Hivernales, nous avons eu la chance de recevoir cette année le spectacle de clôture, « Ne m'oublie pas » de la Compagnie Philippe Genty sur la scène de l'espace Daniel Salvi.

Philippe Genty est un de ces créateurs qui transforment les spectacles en de purs moments d'émotions. Il conjugue le sublime et l'irréel dans des spectacles où danse, théâtre, chant et marionnettes se rencontrent pour ne faire qu'un. Magicien autant de l'image que de la lumière, il permet à chacun de retrouver un peu de ses rêves.

Déjà présenté de par le monde, ce spectacle a été recréé avec de jeunes acteurs Norvégiens qui ont apporté leur vision des grands espaces nordiques. A travers la drôle aventure de dix personnages qui parcourent le monde, Philippe Genty décortique l'humanité et nous plonge au cœur de l'inconscient avec finesse et subtilité. Il a fait voyager petits et grands dans un monde vertigineux, au climat envoûtant grâce aux musiques de René Aubry et aux chants des grandes étendues arctiques. Spectacle merveilleux qui a enthousiasmé l'ensemble des spectateurs.



Les acteurs norvégiens se mélangent aux marionnettes.



Une féerie de drapé.

## Spectacle Hashigakari

La Compagnie Atelier de l'Orage nous a présenté le mardi 16 Avril une création collective autour du Japon : Hashigakari - la passerelle.

Après plusieurs interventions dans les classes de CM.1 et CM.2 des deux écoles élémentaires, les enfants ont pu assister à une des trois représentations dans la salle de l'Espace Daniel Salvi

L'espace scénique, rectangle de huit mètres sur quatre, traversé par une étroite passerelle en bois, avec à chaque extrémité, un système de panneaux coulissants pouvant s'ouvrir ou se fermer, permettant de modifier la scénographie de l'espace, et de chaque côté un petit gradin pouvant

accueillir les spectateurs, a fait de chaque spectateur un témoin privilégié de l'action qui était en train de se jouer.

Cette représentation théâtrale, mise en scène par Gilles Cuche, réunissait un comédien-manipulateur qui centra son travail de recherche autour des différentes techniques de théâtre traditionnel, un comédien-circassien qui créa des « jonglages d'objets », une comédienne-danseuse qui développa un travail chorégraphique autour du Japon de la modernité à partir de l'histoire de Sadako Sasaki, petite fille irradiée par la bombe atomique d'Hiroshima, d'un musicien multi-instrumentiste qui composa pour le spectacle, une musique originale mêlant instruments



Le metteur en scène Gilles CUCHE présente son spectacle.

traditionnels, instruments contemporains et techniques modernes de sonorisation.

Ce spectacle mêlant théâtre, conte, musique et manipulation a enthousiasmé le public.

## Voyage en Asie avec le Printemps des contes

La sixième édition du Printemps des contes s'est déroulée du 20 mars au 21 avril 2013.

Mercredi 3 avril, à l'espace Daniel Salvi, deux élèves du conservatoire de musique et de danse du Val d'Essonne et leur professeur ont offert au public un petit moment musical très sympathique. C'est ensuite la conteuse Catherine ZARCATE qui s'est installée sur la scène de la salle de spectacles pour emmener petits et grands en Inde, avec ses extraits de la Pierre à Contes.



La conteuse Catherine ZARCATE.



Petit moment musical du conservatoire.

## De fil en aiguille

Du mercredi 30 janvier au mardi 5 février, il fallait rentrer dans la salle de spectacles de l'espace Daniel Salvi pour découvrir la magnifique exposition de patchwork élaborée par les quilteuses de l'association Patchwork Passion intitulée « Art Partage Patchwork ». Cette année, les invités d'honneur étaient Ina Georgeta Stasescu avec ses sublimes panneaux légers, aériens et Hubert Valéri pour de magnifiques boutis,

Les visiteurs ont apprécié la scénographie de l'exposition et tout particulièrement les réalisations sous forme de vestes, inspirées des Arts Premiers. La créativité et la qualité des ouvrages, l'élaboration collective de certains d'entre eux et la variété des techniques utilisées ont été appréciés par tous, de même que les œuvres originales construites à partir d'un carré brodé par des femmes afghanes

Les 3 coups de cœur choisis par les visiteurs sont : « Cache Cache » de Maryse Courteille, « Tout en rolls » de Maryse Courteille et « Dessus de lit » de Monique Beaune.



« Cache Cache » de Maryse Courteille.



« Dessus de lit » de Monique Beaune.



Dominique Trehard, maire adjointe aux fêtes et animation, remercie la présidente, M<sup>me</sup> MARCHAL et les quilteuses de l'association de patchwork.



« Tout en rolls » de Maryse Courteille.

## Les 10 ans de CUBE

10 ans, jour pour jour, après sa première animation sur scène à Ballancourt, l'association CUBE a mêlé anciens et nouveaux membres dans un charmant spectacle d'humour, de poésie et de chanson sur le thème évident du « Temps qui passe » samedi 16 mars, à la salle Varache.

10 ans de théâtre, 10 ans de soirées musicales, 10 ans de spectacles poétiques, etc... Le bilan est largement positif, pour cette association dynamique créée en 2003 par des amis. Et... On en redemande !!



Et, on souffle les bougies !!!

## Une séance dessin très particulière

Les adeptes des séances de dessin, dirigées par Robert Pouliquen, ont pu assister à une animation différente vendredi 24 Mai. Deux musiciens de grand talent, Clémence, à la harpe et Arnaud, jouant de différents instruments (le guzheng, le pipa, deux instruments chinois, le saxophone, le violoncelle) sont venus présenter une improvisation musicale devant une vingtaine de personnes qui ont pu écouter tout en dessinant quelques poses. Une soirée qu'ils ne sont pas prêts d'oublier.

Arnaud au guzheng et Clémence à la harpe.



## Les jeunes Ballancourtois à la recherche du "Cristal magique"

Samedi 16 février, la salle de spectacles de l'espace Daniel Salvi était comble. Comme chaque année, à l'occasion du mardi gras, le Comité des fêtes de Ballancourt avait invité les jeunes Ballancourtois à se déguiser pour assister à un spectacle choisi pour l'occasion. Cette année, il s'agis-

sait de la légende du cristal magique. Les enfants ont pu ainsi monter sur scène pour aider le magicien Kiz et l'abeille Lola à récupérer ce fameux cristal.

A la fin du spectacle un gigantesque goûter leur a été servi. Vivement l'année prochaine !!!

*Petite chanson pour retrouver le cristal magique.*



## Le traditionnel cross des écoles

Tous les élèves des écoles de la ville se sont retrouvés sur le stade le 25 Avril pour la traditionnelle course de longue durée. C'est sous le soleil que les enfants de

la maternelle jusqu'au CM.2 ont pu parcourir les circuits de 600 m à 2200 m selon les classes autour du stade sous le regard attendri de nombreux parents venus les encourager.



*Les plus petits.*

*CM1 garçons.*



*CM1 filles.*



## Parcours accro-branches à Milly-la-Forêt

Pendant les vacances de printemps, la commission Jeunesse et Citoyenneté a organisé une sortie accro-branches.

C'est avec le soleil que les 26 jeunes Ballancourtois inscrits pour cette sortie ont pu découvrir les parcours aventures dans les arbres de la forêt de Milly-la-Forêt. Un loisir de plein-air qui a ravi l'ensemble des participants.



*On écoute les instructions, avant le départ.*

## Spectacle de l'école élémentaire Saint-Martin

Les élèves des classes de CP, de Claire CHAIGNEAU, de CE.1 de Pascale DEVIF, Séverine ROUSSEAU-BACH et Valérie BESSE et CM.2 de Yvette MARTINET ont présenté un spectacle mardi 28 Mai à l'Espace Salvi. Encadrés par Amandine DEMARCQ, les enfants ont chanté et dansé. Un grand merci aux enseignantes et à Amandine pour la qualité du spectacle.



*Les écoliers sur scène.*

## La collecte continue...



*M. LEFEBVRE, de l'association « L'Ensemble » et deux agents des services techniques de la ville déposent les sacs de bouchons à Lisses.*

Sous l'égide de un « Un bouchon d'amour Seine-Essonne », l'association « L'Ensemble » participe à la collecte des bouchons pour Ballancourt.

Pour la région, c'est une tonne et demie de bouchons qui sont collectés pour être ensuite rassemblés au dépôt du Coudray-Montceaux et partir à destination de la Belgique pour transformation.

Cette action génère des activités bénévoles : tri, conditionnement... par des jeunes qui sortent ainsi de leur foyer. Les dons récoltés sont ensuite répartis entre trois associations : France Handicap, Handi-chiens et Handi-sports... Continuer à déposer vos bouchons...

## Du poisson pour les bridgeurs



*Jean Belloteau, au centre a reçu le trophée Rondes de France.*

Toujours dynamique, le club de Bridge a organisé en avril son "tournoi du Poisson" très apprécié des bridgeurs. Les paires ont été tirées au sort ce qui a permis à nos membres de jouer avec des partenaires de niveaux différents. Tournoi clos par un cocktail et remise de cadeaux inattendus!

Au mois de mars, a été remis, à Jean Belloteau le Trophée Rondes de France parrainé par la Société Générale en présence de M<sup>me</sup> Christine GISLERE directrice de la Société Générale et de Dominique Tréhard représentant la mairie. Ce qui fait de lui le meilleur joueur du Hurepoix.

## Fête de Fatima

Une nouvelle fois l'association Portugaise de Ballancourt, très active, dirigée par son Président Manuel DA SILVA, à inviter la population à participer à la fête traditionnelle de Fatima. Ce week-end festif a commencé par une messe ainsi qu'une procession, qui a mené les participants à l'Espace Daniel Salvi, où le groupe « Ymperio Show », venu en direct du Portugal, les attendaient.

Le lendemain, avec un rassemblement à la sortie de l'église, le groupe Philharmonique de Paris est venu ouvrir une après-midi récréative, ponctuée par les démonstrations de différents groupes folkloriques présents. La foule est toujours aussi assidue pour découvrir ces réjouissances.



*Toujours autant de monde à la fête de Fatima.*



*Le groupe folklorique Flores Do Norte.*

## Une Zumba Party aux couleurs du Brésil



*De gauche à droite : Morgane, Kadi, Ingrid, Tatiana et Céline.*

À la rentrée de septembre 2012, l'association Z'ING a rejoint le tissu associatif de Ballancourt. Dimanche 24 février, son président Julien FOULON avait organisé une Zumba Party au Gymnase Pierre Denize. Bravant la neige et le froid, ce sont plus de 200 Zumbettes et Zumbettos qui se sont déplacées pour se déhancher sur des rythmes latinos pendant plus de deux heures.

Pour encadrer tous ces fans du style Zumba vêtus pour l'occasion des couleurs du drapeau brésilien, 4 instructrices étaient présentes, Ingrid de l'association Z'ing, Kadi de la Ferté Alais, Céline de Méreville et Morgane de Saint

Germain les Corbeil. La petite surprise du jour, appréciée de tous, était la démonstration d'une danseuse brésilienne.



*Démonstration de danse brésilienne par Tatiana.*

## De courageux randonneurs

L'association Rando'Ball propose toujours une sortie de fin d'année à ses adhérents. Cette année 38 personnes s'étaient inscrites. La destination était la région du Pas de Calais, avec une randonnée du Cap gris nez au Cap blanc nez et une autre sur Montreuil-sur-Mer. Belle découverte de cette région, qui gagne à être connue. Merci au Président, pour son dynamisme, à faire que cette association « marche... ».



Le plaisir d'une randonnée en bord de mer.

## Judo : de la graine de champions

L'année 2013 peut être considérée pour les judokas de l'Alliance Judo Ballancourt comme un grand millésime ! Dès le début de la saison, Vincent Sorgiati obtient son sixième titre consécutif de champion de l'Essonne. Qualifié pour les championnats de France cadet, Vincent décroche la médaille de bronze, au terme d'une saison marquée par une belle série de podiums, places d'honneur et de victoires en tournois labélisés. En février, Marie Dabard devient vice-championne de l'Essonne minime. La saison se termine par le critérium de l'Essonne benjamin. Treize judokas ont défendu les couleurs de l'AJB à Saint-Michel-sur-Orge. Nicolas Goncalves et Iseline Penc deviennent champions de l'Essonne. Kylian Peron, Matthieu Nouet, Océane Fiano et Lorna Cupit montent sur la troisième marche du podium. Amélie Berlet et Nicolas Courtois se classent cinquième. Marine Wulleman et Audric Chalvet finissent septième de la compétition. Félicitations également à Tévaova Dhainaut, Yohann Nouet, Julien Boiro et Robin Ménage pour leur qualification à cette phase finale. Cette compétition a permis de révéler un groupe extrêmement soudé.



De futurs champions sur le tatami.

## Critérium UFOLEP du tennis de table

La Société de Tennis de Table de Ballancourt a accueilli, pour la 4<sup>ème</sup> année consécutive, 120 jeunes au critérium UFOLEP A, dimanche 10 février au gymnase Pierre Denize. Epreuve destinée à attribuer les titres de champions d'Essonne dans les catégories poussins à cadets. La formule de classement intégral a permis à tous ces enfants de réaliser de nombreux matchs et passer ainsi une excellente journée quel que soit le résultat. De nombreux joueurs ont pu mettre en évidence leur bagage technique et certains matchs ont été d'un niveau très relevé. Plusieurs titres se sont joués à la belle sur des scores très serrés. Quelques déçus, (sans parler des parents...) d'avoir échoué pour le titre mais tous les meilleurs joueurs de chaque catégorie ont été qualifiés pour l'épreuve régionale. Du point de vue bilan, la STTB remporte un titre chez les cadets avec Charles MAHEO qui s'est facilement imposé 3-0 en finale.



L'équipe qui a remporté le championnat UFOLEP Honneur.

Le Bilan de la saison 2013-2014 a vu les toutes les équipes FFTT et UFOLEP réaliser de jolis parcours : en FFTT, les équipes de division 1 et 2 départementales ont joué les premiers rôles, l'équipe de division 3 après quelques matchs difficiles termine avec de jolies victoires. En championnat de Paris l'équipe termine 1<sup>ère</sup> et évoluera en division supérieure l'année prochaine,

performance remarquable puisqu'elle aura réalisé 3 montées en 4 ans. En UFOLEP, l'équipe en Excellence assure son maintien et celle en Honneur remporte son championnat. En individuel, chez les adultes, Marie TRONY qui entraîne nos jeunes et nos adultes remporte le critérium national chez les vétérans.

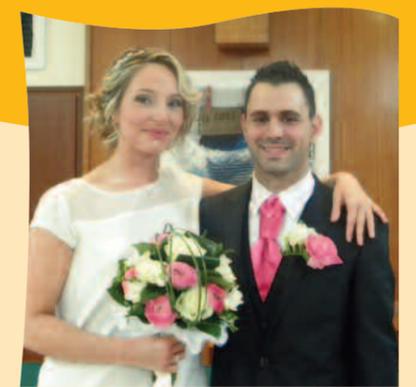
## Mariages



Stéphane PEYRAZAT  
et Murielle VIZET  
Le 24 novembre 2012



Gérald BOUCHÉ  
et Mélody EL LABBAN  
Le 27 avril 2013



Antonio TRINDADE DE SOUSA  
et Stéphanie NIBERT  
Le 04 mai 2013



Jamel BAYOUDH  
et Diana MARTIN  
Le 4 mai 2013



Anthony HEK  
et Aurélie MAÏ  
Le 11 mai 2013



Carlos FERNADES VEIGA  
et Tatiana COTTEN  
Le 18 mai 2013

## Noces d'Or



Laurent BRETON  
et Sabine BUFEREAU  
Le 18 mai 2013



M. et M<sup>me</sup> Maurice  
et Louisa VIZET  
Le 23 février 2013



M. et M<sup>me</sup> Jean-Claude  
et Christiane SALAT  
Le 11 mai 2013

## Tribune libre

### UNION COMMUNALE La fierté ballancourtoise

La ville de Ballancourt est louée, à juste titre, pour son dynamisme et son cadre de vie. L'ouverture de l'Espace Daniel Salvi et du ciné Toile a considérablement renforcé cette image positive. Et, comme aime à le répéter M. le maire, nous sommes fiers de cette réalisation que beaucoup nous envient. Nous en sommes d'autant plus heureux que ce projet constituait une gageure. Or, le succès est là : une fréquentation de 40.000 spectateurs la première année au cinéma et des centaines de Ballancourtois ravis d'applaudir Nolwenn Leroy, Pascal Légitimus ou Amanda Lear, ou tout simplement contents d'assister aux représentations de leur association favorite dans un cadre de qualité.

D'autres réalisations et d'autres actions renforcent l'attractivité de notre commune dont se félicitent les commerçants. Et le début de la construction de la Maison des services publics, siège de la communauté de communes du Val d'Essonne, confirme Ballancourt comme pôle de centralité. Notre volonté est d'accompagner cette évolution en préservant ce cadre de vie auxquels nous tenons tous. C'est pourquoi la majorité municipale, dans le cadre de l'élaboration du Plan local d'urbanisme, s'est farouchement opposée aux velléités de l'Etat et de la Région de nous imposer une forte densification de l'urbanisation. Certes, nous n'avons pu maintenir nos choix sur la taille des terrains à cause de la loi SRU, mais nous avons pu réduire de

87 hectares la consommation des espaces agricoles. Pour atteindre ces objectifs, il a fallu pas moins de 40 séances de travail, d'une exposition, de deux réunions ouvertes à tous les Ballancourtois et d'une enquête publique, en moins de 3 ans. Cette défense de notre cadre de vie, nous l'avons réaffirmé lors du dernier conseil municipal, en votant une motion contre le nouveau SDRIF (Schéma directeur de l'Ile-de-France) qui continue à souhaiter cette densification urbaine dont nous ne voulons pas!

*L'Union communale*

\*Retrouvez-nous sur notre site internet « Ballancourt d'abord » ou écrivez-nous sur [Ballancourtdabord@gmail.com](mailto:Ballancourtdabord@gmail.com)

### ALTERNATIVE À GAUCHE Souriez, vous êtes filmés!

La majorité municipale annonçait dans le Flash-Info de juin, l'installation d'un système de vidéo surveillance dans le cimetière, pour prévenir les vols de fleurs. Nous avons conscience du préjudice moral des familles victimes de ces vols intolérables. Néanmoins, nous sommes consternés par la décision prise par la majorité. Allons-nous installer une caméra dès qu'une anomalie est constatée dans notre ville : une crotte de chien sur le trottoir, une violation de priorité entre deux chicanes, un papier trouvé sur la voie publique, un dépôt sauvage d'un habitant excédé par la REOMi... Comme pour la coupure nocturne de l'éclairage public, nous avons l'impression que la majorité est à court d'idées et

qu'elle se contente de copier les communes voisines. Encore une fois, la CCVE n'est pas bien loin, puisqu'il se pourrait qu'elle prenne à sa charge la compétence vidéosurveillance. C'est en tous cas, en ce sens qu'est intervenue une élue de la ville de Cerny lors d'un récent conseil communautaire. Ce serait alors la course à l'équipement, chaque commune voulant profiter au maximum des ressources mises en commun et notamment d'un centre de supervision. La commune de Cerny vise sans doute le podium, puisqu'elle a déjà décidé de se doter de 36 caméras : cela correspond à 1 caméra pour 100 habitants! Qui dit mieux? Pour Ballancourt, en appliquant le même rapport, cela ferait 75 caméras! Soyons sérieux, il y a d'autres dépenses

prioritaires à engager au service des Ballancourtois. Et si les caméras sont une mesure symbolique pour rassurer les habitants, commençons plutôt par rétablir l'éclairage public dans toute la ville (sans surcoût, comme nous l'avons démontré dès mai 2012, propositions à l'appui). A moins que la vidéosurveillance ne soit qu'un gadget électoraliste, à quelques mois des élections municipales...?

**Pour en savoir plus sur votre commune et accéder à toutes les données depuis 2008 : décryptage de l'actualité municipale, projets et contre-projets, zoom sur les conseils municipaux...**  
[www.alternativeballancourt.com](http://www.alternativeballancourt.com)

*Les conseillers municipaux d'Alternative à gauche : Bernard Montagne, Soizic Guillot, Bertrand Dunos, Elisabeth Ledez, Georges Thorain.*

### Pompes Funèbres-Marbrerie Chambres funéraires - Crématorium

**Roger MARIN** depuis 1929

24h/24 Funérarium 7j/7

☎ **01.64.99.79.00**

**Contrats pré-obsèques**

(sans questionnaire médical)

**Assistance totale dans  
l'organisation des obsèques**

#### Près de chez vous

CHAMPUCUEIL (Funérarium)	☎ 01.64.99.79.00
BALLANCOURT (Funérarium)	☎ 01.64.93.22.93
LA FERTÉ ALAIS	☎ 01.64.57.42.74
CORBEIL-ESSONNES (Hôpital Sud Francilien)	☎ 01.64.96.03.03
EVRY-COURCOURONNES (Funérarium)	☎ 01.60.87.17.80
MILLY-LA-FORET	☎ 01.64.98.89.29
ETAMPES (Funérarium)	☎ 01.64.80.02.49
PITHIVIERS-MALESHERBES	☎ 02.38.30.00.36
JANVILLE-TOURY (Funérarium)	☎ 02.37.31.69.07
PARIS (17 <sup>ème</sup> , 18 <sup>ème</sup> ) CLICHY	☎ 01.46.27.07.56

Crématorium Sud-Francilien  
91080 EVRY-COURCOURONNES  
☎ **01.60.86.65.43**

### La Cave de Fontenay

LES DOMAINES QUI MONTENT

**VINS - CHAMPAGNES - SPIRITUEUX**

Les événements à venir :

Réceptions - Mariages  
Anniversaires - Fêtes

**Coffrets  
cadeaux**



26, rue de la Salle (face à l'église)

91540 FONTENAY-LE-VICOMTE

Tél. : 01 64 57 17 57 - Fax : 01 69 90 08 03

Fermé le lundi - Ouvert du mardi au vendredi de 10h à 12h et de 15h à 19h.  
Samedi de 10h à 12h45 et de 15h à 19h. Dimanche de 10h à 12h30 - et sur RDV.

*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. À consommer avec modération.*

### ENTREPRISE DE PEINTURE

PAPIERS PEINTS

REVÊTEMENTS

DE SOLS

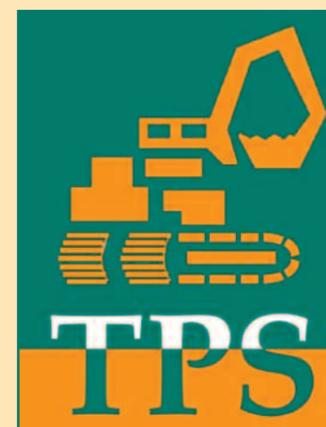


**ANTOINE MARTINEZ**

*Ancien ouvrier de M. Pean*

☎ **01.64.93.25.66**

8, rue Saint-Exupéry - 91610 BALLANCOURT



## TRAVAUX PUBLICS DE SOISY

Pour vos travaux de collectivités et particuliers de :  
Terrassements, Voiries, Assainissements,  
Location de matériel

35, rue de la Ferté-Alais - 91 840 SOISY-SUR-ECOLE

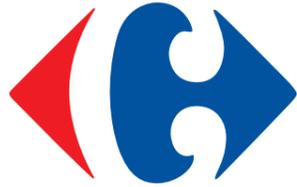
Tél : **01.64.98.03.83**

E-mail : [tpsoisy@wanadoo.fr](mailto:tpsoisy@wanadoo.fr)

Pour réserver  
un encart publicitaire,  
contactez M<sup>me</sup> DESLANDES

**06 88 82 15 06**

**Carrefour**  
*market*



**BALLANCOURT**

ZAC de l'Aunaie - 91610 BALLANCOURT  
Tél. : 01 60 79 56 50 - Fax : 01 60 79 56 59

**HORAIRES D'OUVERTURE :**  
du lundi au samedi de 8h30 à 20h30  
Nouveau : le dimanche de 9h à 12h30

Services



PARKING GRATUIT  
200 PLACES



24H/24

CARBURANTS



DÉPÔT GAZ



RÉCUPÉRATEUR  
DE PILES



PHOTOS  
D'IDENTITÉ



PHOTOCOPIES



DÉVELOPPEMENT  
PHOTO NUMÉRIQUE



LOCATION VÉHICULES

**Label  
canin**



**Articles animaliers**  
**Alimentation**  
**chiens et chats**

Carte de fidélité

Ouvert du mardi au samedi  
de 10h à 12h30 et de 14h30 à 19h

ZAC de l'Aunaie  
91610 BALLANCOURT

**Tél. : 01 69 64 71 92**  
(entre Carrefour Market et la pharmacie)

sur  
500 m<sup>2</sup>



Depuis 1973

Entreprise générale de bâtiment  
Tous travaux de maçonnerie  
Du particulier à l'industriel

☎ 01 64 93 23 60

[www.egmb-batiment.com](http://www.egmb-batiment.com)

26, rue de Verdun  
91610 BALLANCOURT-SUR-ESSONNE

Entreprise Générale de Maçonnerie  
Ballancourtoise

*Pompes Funèbres - Marbrerie*

**STRANART**  
Depuis 1920

TRAVAUX  
TOUS CIMETIÈRES  
CAVEAUX  
MONUMENTS - GRAVURES  
Articles funéraires  
Contrats de Prévoyance Obsèques

40 bis, route de Corbeil - BAULNE  
91590 LA FERTÉ-ALAIS  
☎ **01 64 57 60 94**